

CONDITIONS DE PROCURATION

PROCURATION POUR CLIENTS PRIVÉS

Référence

Ces conditions de procuration se rapportent à : ☐ la demande ci-jointe datée
☐ au contrat existant n°

Cet octroi/cette révocation de procuration(s) : ☐ est nouveau/remplace ☐ complète toutes les dispositions antérieures.

Demandeur/cocontractant A en tant que mandant

Nom(s) (selon pièce d'identité)	Prénom(s) (selon pièce d'identité)	Date de naissance
---------------------------------	------------------------------------	-------------------

Demandeur/cocontractant B en tant que mandant

Nom(s) (selon pièce d'identité)	Prénom(s) (selon pièce d'identité)	Date de naissance
---------------------------------	------------------------------------	-------------------

Octroi de procuration avec signature individuelle

☐ J'autorise/Nous autorisons la/les personne(s) désignée(s) à la page 2 à me/nous représenter valablement par **procuration avec signature individuelle** dans les relations d'affaires avec BB Wertmetall AG concernant le contrat susmentionné, dans l'étendue et pour la durée de validité suivantes :

Étendue et limitation

Le(s) mandataire(s) peut/peuvent notamment :

- modifier le compte de référence et l'adresse de livraison
- acheter et vendre des métaux précieux proposés dans le cadre du contrat pour le compte du/des mandant(s)
- faire transférer les contre-valeurs des ventes ou faire transférer ou livrer des métaux précieux à lui-même ou eux-mêmes ou à des tiers
- recevoir et accepter les décomptes, ainsi que rédiger et recevoir des communications
- demander ou modifier les données d'accès pour un accès en ligne personnel

La procuration n'habilite pas à :

- conclure d'autres contrats pour le compte du/des mandant(s)
- résilier et dissoudre le contrat sans la participation de mandants vivants et, s'il n'existe pas de mandants vivants, sans participation d'autres mandataires vivants
- conclure ou résilier des contrats pour le compte de tiers
- octroyer des sous-procurations

Durée de validité

La durée de la procuration est illimitée et ne s'éteint pas en cas de décès, de déclaration d'absence, de perte de l'exercice des droits civils ou de faillite du/des mandant(s). La procuration peut toutefois être révoquée à tout moment par écrit par au moins un des mandants ou par tous les héritiers ensemble. La procuration reste valable jusqu'à la réception de la révocation par BB Wertmetall AG. En cas de révocation par un seul ou quelques-uns des héritiers, la procuration ne s'éteint que pour l'auteur/les auteurs de la révocation. Dans ce cas, les mandataires ne peuvent prendre d'autres dispositions qu'en commun avec la/les personne(s) révoquant la procuration. BB Wertmetall AG peut exiger que la/les personne(s) révoquant la procuration s'identifie(nt) comme héritier(s).

Remarques

La procuration doit toujours être octroyée conjointement par tous les demandeurs/cocontractants du contrat susmentionné. Les mandataires sont tenus, après le décès du/des mandant(s), de défendre les intérêts des héritiers, de demander leurs instructions et de leur rendre compte. Tous les liens juridiques avec BB Wertmetall AG sont exclusivement soumis au droit matériel suisse. Dans la mesure où les dispositions légales le permettent, le siège de BB Wertmetall à Lenzburg est le lieu d'exécution et le for exclusif pour toutes les procédures.

CONDITIONS DE PROCURATION



Mandataire avec signature individuelle 1

Nom(s) (selon pièce d'identité)	Prénom(s)	Date de naissance
Téléphone (mobile)	E-mail	Nationalité
Rue, numéro	Code pays - NPA	Localité
Relation avec le(s) mandant(s)		
☐ Un mandat pour cause d'incapacité a été octroyé		
Localité, date	Signature du mandataire 1	

Mandataire avec signature individuelle 2

Nom(s) (selon pièce d'identité)	Prénom(s)	Date de naissance
Téléphone (mobile)	E-mail	Nationalité
Rue, numéro	Code pays - NPA	Localité
Relation avec le(s) mandant(s)		
☐ Un mandat pour cause d'incapacité a été octroyé		
Localité, date	Signature du mandataire 2	

Facultatif: Révocation et radiation de la procuration/des procurations existante(s)

☐ Je révoque et demande/Nous révoquons et demandons, avec effet immédiat, la radiation de la/des procuration(s) pour le/les mandataire(s) mentionné(s) ci-dessous:

Nom	Prénom	Date de naissance
Nom	Prénom	Date de naissance

Signature des mandants

Localité, date	Signature du mandant A
Localité, date	Signature du mandant B

Remarque: s'il y a plus de deux mandataires, veuillez remplir deux ou plusieurs formulaires.

Liste de contrôle pour procuration

Une identification (carte d'identité, passeport ou permis de conduire) est requise pour tous les mandataires par l'un des procédés suivants:

- ☐ Identification en ligne
- ☐ Authentification de la pièce d'identité chez un notaire, auprès d'une administration ou identification auprès d'un intermédiaire financier – pour les personnes domiciliées en Suisse, des bons pour la prestation « Identification Jaune » dans les filiales de la Poste suisse sont mis à disposition sur demande.
- ☐ Identification sur rendez-vous dans le Centre de service de BB Wertmetall AG, Grenchenstrasse 5b, 2504 Bienne
- ☐ BB Wertmetall AG est déjà en possession d'une identification valide

Veuillez envoyer l'original des formulaires sans sign. électr. à: BB Wertmetall AG, Grenchenstrasse 5b, CH-2504 Bienne